



日本・イスラエル・ビジネスフォーラム



日時 2017年11月29日(水) 17:30-19:15

会場 東京アメリカンクラブ マンハッタン1・2

主催 駐日イスラエル大使館 / 日本貿易振興機構 (JETRO)

後援 経済産業省 / 国立研究開発法人新エネルギー・産業技術総合開発機構 (NEDO) / 一般社団法人日本経済団体連合会 / 日本商工会議所 / 公益社団法人経済同友会 / 新経済連盟 / イスラエル経済産業省 / イスラエル輸出国際協力機構

言語 日英同時通訳

プログラム

17:30~ 開会挨拶 【全体司会: JETRO】

- ◆ 開会挨拶 日本貿易振興機構 (JETRO) 副理事長 赤星 康

17:35~ 日イスラエルビジネス連携強化への政府の取り組み

- ◆ 「日イスラエルイノベーションネットワークの紹介」経済産業省 通商政策局 通商交渉官 吉田 泰彦 氏
- ◆ 「R&D コファンドプログラム他」イスラエル国イノベーション庁 最高経営責任者 アーロン・アーロン氏

17:45~ 日イスラエルビジネス連携の挑戦と期待

- ◆ 基調講演 クオインタムリープ株式会社 代表取締役ファウンダー & CEO 出井 伸之 氏
- ◆ 進出日系企業及びイスラエル国企業によるパネルディスカッション
モデレーター: デロイト トーマツ ベンチャーサポート(株) インキュベーション事業部 グローバルイノベーションチーム リーダー 森 主門 氏
パネリスト: イスラエル国サイバー局 新サイバーテクノロジー・ユニット 最高責任者 イガル・ウナ 氏
ヴェリント・システムズ インテリジェンス・リサーチ担当 副社長 シャイ・アルベル 氏
TDK ラムダ株式会社 取締役生産統括部長 八鳥 佐内 氏
三井物産株式会社 経営企画部 イノベーション推進室 室長補佐 平岩 剛 氏
コランダム・イノベーション株式会社 共同創業者 取締役 CTO 武田 健二 氏

18:50~ 来賓挨拶

- ◆ 日本経済産業省大臣 世耕 弘成 閣下
- ◆ イスラエル国経済産業省大臣 エリ・コーヘン 閣下

19:00~ セレモニーセッション

- ◆ 「日・イスラエル・イノベーション・ネットワーク (JIIN)」 ToR 署名
- ◆ 両政府間による「『ビジネスパートナーズ』ブックレット」交換
- ◆ 「第三国及びイスラエルにおける、交通・都市開発にかかるビジネス及び投資事業促進の協力」MOI 署名
- ◆ 「ジェットロ・イスラエル輸出国際協力機構」MOC 交換
- ◆ 「KYOTO DESIGN Collection」MOU 交換
- ◆ 「キャッシュレス・ペイメント・システム」プレスリリース交換

19:10 閉会挨拶

- ◆ 駐日イスラエル大使 ヤッフア・ベンアリ 氏

講演資料

講演資料は下記 URL または右二次元コードよりダウンロードいただけます。

※掲載の承諾をいただいた資料のみダウンロード可能です。

https://www.jetro.go.jp/newsletter/bda/2017/1129JIIN_index.html



イスラエル人権
総務局

JETRO
Japan External Trade Organization



ISRAEL EXPORT INSTITUTE



Ministry of Economy and Industry
Foreign Trade Administration



経済産業省
Ministry of Economy, Trade and Industry



KEIZAI DOYUKAI

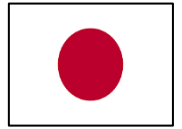
公益社団法人 経済同友会
Japan Association of Corporate Executives



Hello, Future!
新経済連盟
Japan Association of New Economy
Policy & Action



Israel-Japan Business Forum

**Time & Date**

17:30–19:15, Wednesday, November 29th, 2017

Venue

Tokyo American Club Manhattan room 1 & 2

Organizer

Embassy of Israel in Japan / Japan External Trade Organization (JETRO)

Supporter

Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) / New Energy and Industrial Technology Development Organization (NEDO) / Keidanren / The Japan Chamber of Commerce and Industry / Japan Association of Cooperate Executives / Japan Association of New Economy / Ministry of Economy and Industry in the State of Israel/ Israel Export Institute (IEI)

Language

Japanese-English simultaneous interpretation

Program**17:30 – Opening Remarks 【MC : JETRO】**

- ◆ Mr. Yasushi Akahoshi, President , Japan External Trade Organization (JETRO)

17:35 – Future Collaboration between Japan and Israel

- ◆ “Introducing “Japan-Israel Innovation Network (JIIN)” Mr. Yasuhiko Yoshida, Deputy Director-General for Trade Policy, Ministry of Economy, Trade and Industry
- ◆ “Introducing the R&D Co-Fund Program and etc.” Mr. Aharon Aharon, CEO of Israel Innovation Authority

17:45 – Challenges and Opportunities for Japan / Israel Business Collaboration

- ◆ Keynote Speech : Mr. Nobuyuki Idei, Founder & CEO, Quantum Leaps Corporation
- ◆ Panel Discussion; Moderator : Mr. Shumon Mori, Global Innovation Team Leader, Incubation Business Division, Deloitte Tohmatsu Venture Support Co., Ltd.

Panelist : Mr. Shai Arbel, Vice President for Intelligence Research in Verint Systems

Mr. Yigal Unna, Chief Executive Director of New Cyber Technologies Unit in the Israel National Cyber Directorate

Mr. Sanai Hattori, Director, Manufacturing Division, TDK-Lambda Corporation

Mr. Takeshi Hiraiwa, Deputy General Manager, Business Innovation Dept., Corporate Planning & Strategy Div., Mitsui & Co., LTD.

Mr. Kenji Takeda, Co-Founder & CTO, Corundum Innovation Co., Ltd.

18:50 – Guest Speech

- ◆ Minister of Economy, Trade and Industry (Japan), H.E. Hiroshige Seko
- ◆ Minister of Economy and Industry (Israel), H.E. Eli Cohen

19:00 – Ceremony Session

- ◆ Signing of Japan-Israel Innovation Network (JIIN) ToR
- ◆ Exchange of “Business Partners” Booklet between MOEI and METI
- ◆ Signing of MOI between JOIN and MOEI
- ◆ Exchange of MOC between JETRO and IEI
- ◆ Exchange of MOU between TURNOWSKY and SunM Color Co., Ltd.
- ◆ Exchange of Press Release for Cashless Payment Systems between OTI and AEON Delight

19:10 – Closing Remarks

- ◆ Ms. Yaffa Ben-Ari, Ambassador of the State of Israel to Japan

Related materials can be downloaded from below URL or 2D code.

https://www.jetro.go.jp/newsletter/bda/2017/1129JIIN_index.html



イスラエル輸出機構
ISRAEL EXPORT INSTITUTE

JETRO

Japan External Trade Organization



ISRAEL EXPORT INSTITUTE



Ministry of Economy and Industry
Foreign Trade Administration



経済産業省
Ministry of Economy, Trade and Industry



KEIZAI DOYUKAI

公益社団法人 経済同友会
Japan Association of Corporate Executives

日本商工会議所
The Japan Chamber of Commerce and Industry

Hello, Future!
新経済連盟
Japan Association of New Economy

Keidanren
Policy & Action